

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT**  
DÒNG BỘ ĐÀM ATEX KỸ THUẬT SỐ  
MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex



**HCM:** TT6 Tam Đảo, Phường 15, Quận 10, TP.  
HCM  
**HN:** 19LK3, 90 Nguyễn Tuân, Phường Thanh Xuân  
Trung, Quận Thanh Xuân, HN



<https://thekyjsc.vn/>



**HCM:** (84-28) 3862 4466  
**HN :** (84-24) 6282 5919



[info@thekyjsc.vn](mailto:info@thekyjsc.vn)

# DÒNG BỘ ĐÀM ATEX MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex

**GIÚP BẠN LÀM VIỆC AN TOÀN HƠN TRONG MÔI TRƯỜNG  
NGUY HIỂM NHẤT**



## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

### DÒNG BỘ ĐÀM ATEX KỸ THUẬT SỐ MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex

Các mối đe dọa từ khí nổ, bụi dễ cháy hoặc hơi hóa chất, từ giàn khoan dầu đến mỏ lộ thiên, công nhân của bạn phải đối mặt với chúng hàng ngày. Giao tiếp an toàn, đáng tin cậy là vô cùng quan trọng trong những môi trường nguy hiểm như vậy. Đó là điểm nổi bật của sức mạnh và hiệu suất của bộ đàm kỹ thuật số MOTOTRBO™.

Dòng MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex kết hợp chức năng bộ đàm hai chiều tốt nhất với công nghệ Digital mới nhất. Nó tích hợp thoại và dữ liệu một cách liền mạch, cung cấp các tính năng nâng cao, dễ sử dụng và mang lại khả năng tăng cường để kết nối hiệu quả tất cả các nhóm của bạn. Với chất lượng âm thanh vượt trội, thời lượng pin dài và được xếp hạng ATEX về độ an toàn, dòng XiR P8600 Ex giúp nhân viên của bạn kết nối an toàn và hiệu quả, bất kể công việc đưa họ đến đâu.

### NÓI VÀ NGHE RÕ RÀNG Ở NƠI QUÁ NHIỀU TIẾNG ỒN

#### Dòng XiR P8600 Ex

Những bộ đàm hiệu suất cao này có xếp hạng nhóm nổ khí ATEX cao nhất. Lý tưởng cho công việc nguy hiểm với tiếng ồn lớn, ca dài, thời tiết khắc nghiệt và các điều kiện nguy hiểm bao gồm bụi dễ cháy, hóa chất dễ nổ, rò rỉ khí đốt, Hydrocacbon dễ cháy, v.v.

Tận hưởng tất cả lợi ích của công nghệ Digital MOTOTRBO™, bao gồm dung lượng lớn hơn, âm thanh rõ hơn và thời lượng pin dài. Ngoài ra, bộ đàm và phụ kiện đã được ATEX chứng nhận về bản chất là an toàn.

#### XiR P8608 Ex –

Bền bỉ, dễ sử dụng, Model không có màn hình

#### XiR P8668 Ex –

Model màn hình, bàn phím đầy đủ và màu sắc lớn hiển thị để truy cập vào các tính năng nâng cao như nhắn tin và ID người gọi



XiR P8608 Ex  
(Có màn hình)

XiR P8608 Ex  
(Không màn hình)



### BẢO VỆ CHỐNG BỤI ATEX:

- II Nhóm II, môi trường khác (công nghiệp hóa chất, nhà máy lọc dầu, v.v.)
- 2D Mức độ bảo vệ cao, thiết bị Loại 2 cho Vùng 21 và 22. D = Bụi
- Ex Thiết bị chống cháy nổ, được chứng nhận theo Chỉ thị ATEX Châu Âu và IECEx
- IIIC Vô được chứng nhận chống bụi Vùng 21 theo xếp hạng IP
- T130°C Nhiệt độ bề mặt vô bọc tối đa

### BẢO VỆ KHÍ ATEX:

- II Môi trường 'khác' nhóm II
- 2 Bảo vệ cao, loại 2 cho Vùng 1 và 2
- G Khí ga
- Ex Thiết bị chống cháy nổ, được chứng nhận theo Chỉ thị ATEX Châu Âu và IECEx
- ib Loại bảo vệ chống cháy (Vùng 1&2)
- IIIC Bảo vệ trong môi trường khí dễ cháy nổ nhất (hydro)
- T4 Nhiệt độ bề mặt thiết bị sẽ không vượt quá 135°C

### BẢO VỆ KHÍ ATEX:

- I Nhóm I
- M2 Loại Thiết bị được thiết kế để sử dụng trong các mỏ dưới lòng đất cũng như lắp đặt trên bề mặt các mỏ như vậy có khả năng bị nguy hiểm bởi khói lửa và/hoặc bụi dễ cháy
- Ex Thiết bị chống cháy nổ
- ib Loại bảo vệ chống cháy (Vùng 1&2)
- I Nhóm nổ, I = Metan



## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

DÒNG BỘ ĐÀM ATEX KỸ THUẬT SỐ  
MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex

### QUÁ CHẮC CHẴN, NÓ CHỊU ĐƯỢC MÔI TRƯỜNG KHẮC NGHIỆT NHẤT

XiR P8600 Ex Series rất chắc chắn và bền bỉ, đáp ứng các tiêu chuẩn nghiêm ngặt nhất và có xếp hạng ATEX cao nhất. Dù làm việc trong nhà máy lọc dầu, nhà máy hóa chất hay hầm mỏ, bụi và nước đều có thể làm hỏng bộ đàm, nhưng XiR P8600 Ex Series được thiết kế để chịu được điều kiện tối tệ nhất. Nó đáp ứng hoặc vượt qua MILSTD-810 để có độ bền vượt trội và được xếp hạng IP67\* để tránh nước và bụi gây hại. Dòng XiR P8600 Ex cũng đã trải qua Thử nghiệm Vòng đời Tăng tiến (ALT) của Motorola để mô phỏng 5 năm sử dụng thường xuyên.

### DỄ DÀNG HOẠT ĐỘNG

Dòng XiR P8600 Ex có các nút PTT, âm lượng, kênh lớn và các nút lập trình để sử dụng, ngay cả khi đeo găng tay. Màn hình màu lớn (chỉ XiR P8668 Ex) và đèn LED sáng hiển thị thông tin trạng thái bộ đàm trong nháy mắt. Cộng thêm nút khẩn cấp màu cam nổi bật giúp người lao động có thể nhanh chóng gọi hỗ trợ khi cần thiết.



### GIỮ GIAO TIẾP VỚI CÁC THÀNH VIÊN VÀ GIAO TIẾP Ở MỌI NƠI

IP Site Connect của MOTOTRBO™ sử dụng Internet để mở rộng phạm vi phủ sóng tới người lao động ở mọi nơi trên thế giới và khả năng mở rộng, Single-site Capacity Plus sẽ mở rộng công suất lên hơn 1.000 người dùng. Single-site Capacity Plus kết hợp tính năng quản lý cuộc gọi với mật độ người dùng cao của Capacity Plus với phạm vi phủ sóng diện rộng của IP Site Connect để kết nối các nhóm ở nhiều địa điểm khác nhau với chi phí hợp lý.

Sử dụng Chương trình nhà phát triển ứng dụng của Motorola để điều chỉnh dòng XiR P8600 Ex cho phù hợp với nhu cầu riêng của bạn trong tương lai – từ theo dõi vị trí bằng bộ thu GPS tích hợp đến nhắn tin văn bản hoặc ghi và ghi âm cuộc gọi. Khi bạn muốn chia sẻ thông tin hoặc xác định vị trí của phi hành đoàn, hãy truy cập tất cả các ứng dụng phù hợp trên một thiết bị.

### LÀM VIỆC AN TOÀN, TỪ ĐƯỜNG ống ĐẾN NHÀ MÁY ĐIỆN

Mọi thứ về dòng XiR P8600 Ex đều được thiết kế để đảm bảo an toàn cho người lao động. Hiệu suất tốt, rõ ràng và các tính năng cải tiến như Âm thanh thông minh và Ngắt truyền giúp đảm bảo tin nhắn được truyền đi trong môi trường ồn ào nhất. Và giống như bộ đàm, các phụ kiện năng lượng và âm thanh của Motorola đáp ứng các tiêu chuẩn ATEX nghiêm ngặt nhất.

Tính năng Man-down và duy nhất được tích hợp sẽ gửi cảnh báo tức thì nếu xảy ra sự cố. Và màu xanh sáng giúp đảm bảo người lao động có thể dễ dàng xác định và chỉ mang những bộ đàm được ATEX phê duyệt vào môi trường nguy hiểm.

### ĐƯA DÒNG XiR P8600 EX VÀO HOẠT ĐỘNG

#### HIỆU SUẤT KỸ THUẬT SỐ

XiR P8600 Ex đáp ứng Tiêu chuẩn ETSI DMR để cung cấp giọng nói và dữ liệu tích hợp, liên lạc bằng giọng nói rõ ràng hơn và thời lượng pin dài hơn tới 40% so với Analog.

#### XÂY DỰNG ĐỂ CUỐI

Đáp ứng thông số kỹ thuật IP67\* để chống bụi và ngâm trong nước ở độ sâu 1 mét trong 30 phút.

#### LOẠI BỎ TẠP ÂM

Nghe và nói rõ ràng trong môi trường ồn ào, loại bỏ tiếng ồn xung quanh từ các thiết bị nặng, động cơ và xe tải.

#### DỄ DÀNG SỬ DỤNG

Được thiết kế công thái học để dễ sử dụng, với các nút có thể tùy chỉnh và giao diện người dùng trực quan

#### GIẢI PHÁP HOẠT ĐỘNG TẠI EX-CERTIFIED

Các phụ kiện năng lượng và âm thanh thông minh IMPRES™ đáp ứng các thông số kỹ thuật khắt khe tương tự để tạo nên một hệ thống hoàn chỉnh mà bạn có thể tin cậy.

## MỞ RỘNG AN TOÀN CHO CA LÀM VIỆC DÀI VÀ KHU VỰC ỒN ÀO VỚI PHỤ KIỆN ATEX-CERTIFIED

Từ giàn khoan đến nhà máy lọc dầu, bạn phải đối mặt với những tình huống cực đoan - đó là lý do tại sao việc sử dụng các phụ kiện ATEX duy nhất được thiết kế để chống chọi với những nguy hiểm và hoạt động với các thiết bị di động MOTOTRBO ATEX này là rất quan trọng.

#### RÕ RÀNG VỚI MỘT HIỆU QUẢ TUYỆT VỜI

Micro có loa từ xa IMPRES™ (RSM) đảm bảo việc liên lạc không gặp rắc rối. Cùng với âm thanh IMPRES™, micro này có tính năng Windporting giúp bạn dễ dàng sử dụng trong mọi điều kiện thời tiết.

#### TẠI NGHE PELTOR™ XỬ LÝ NHỮNG CHUYỂN ĐỔI KHÓ KHĂN

Những chiếc tai nghe hạng nặng này được chứng nhận ATEX cho các điều kiện khắc nghiệt và thoải mái khi làm việc trong thời gian dài. Chọn từ tai nghe tiêu chuẩn đến tai nghe Chiến thuật XP cho phép bạn điều khiển âm lượng để phù hợp với mức độ tiếng ồn xung quanh mà bạn phải cảnh giác. Những tai nghe này có sẵn dưới dạng kiểu đeo trên đầu hoặc kiểu gắn vào mũ cứng.

#### PIN VÀ BỘ SẠC IMPRES™

Pin IMPRES™ dung lượng cao của chúng tôi sẽ tối đa hóa thời gian đàm thoại và tối ưu hóa tuổi thọ pin một cách tự động.

Chỉ pin IMPRES™ mới có thể được sạc thêm 150 lần so với pin tiêu chuẩn – chu kỳ sạc tăng 43%. Điều này có nghĩa là nếu bạn sạc bộ đàm hai đến ba lần một tuần, bạn sẽ sử dụng được hơn một năm sử dụng cho mỗi pin IMPRES™.

#### BẠO ĐỘNG BỀN BỈ

Bao đựng bằng da chất lượng cao được thiết kế để chịu được các điều kiện khắc nghiệt trong môi trường nguy hiểm. Hộp đựng vòng đai xoay giữ cố định hộp đồng thời cho phép bộ đàm lắc lư tự do khi bạn di chuyển.

# THÔNG SỐ KỸ THUẬT

## DÒNG BỘ ĐÀM HAI CHIỀU KỸ THUẬT SỐ

### MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex

THÔNG SỐ CHUNG			THÔNG SỐ KỸ THUẬT MÁY PHÁT		
	XiR P8668 Ex Model đầy đủ màn hình	XiR P8608 Ex Model không có màn hình		XiR P8668 Ex Model đầy đủ màn hình	XiR P8608 Ex Model không có màn hình
Tần số	UHF B1 (403-470MHz) và VHF (136-174MHz)	UHF B1 (403-470MHz) và VHF (136-174MHz)	Độ giãn cách kênh	12.5/20/25KHz	12.5/20/25KHz
Công suất vùng	250	2	Ổn định tần số (-30°C, +60°C, +25°C)	±0.5ppm	±0.5ppm
Số lượng kênh	1000	32	Công suất đầu ra	1 W	1 W
Kích thước (H x W x L) với pin Li-Ion	138.5 x 56.7 x 39.8mm	138.5 x 56.7 x 37.8mm	Giới hạn điều chế	±2.5kHz @ 12.5kHz ±4.0kHz @ 20kHz ±5.0kHz @ 25kHz	±2.5kHz @ 12.5kHz ±4.0kHz @ 20kHz ±5.0kHz @ 25kHz
Trọng lượng với pin Li-Ion	482.5g	455.5g	Nhiều và tạp âm FM	-40dB @ 12.5kHz / -45dB @ 20/25kHz	-40dB @ 12.5kHz / -45dB @ 20/25kHz
Nguồn cấp	7.4 V (điển hình)	7.4 V (điển hình)	Phát xạ khi Thực hiện/ Bức xạ (TIA603D)	36 dBm < 1GHz, -30 dBm > 1GHz	
FCC Mô tả	UHF B1: ABZ99FT4091 VHF: ABZ99FT3089	UHF B1: ABZ99FT4091 VHF: ABZ99FT3089	Công suất kênh lân cận	60dB @ 12.5kHz, 70dB @ 20/25kHz	
Nút lập trình	5	3	Đáp tuyến âm tần	TIA603C	TIA603C
Mô tả IC	UHF: 109AB99FT4091 VHF: 109AB-99FT3089	UHF: 109AB99FT4091 VHF: 109AB-99FT3089	Độ méo âm tần ở âm thanh định mức (theo EIA)	3%	3%
Xếp hạng khí ga	ATEX: Loại II 2G Ex ib IIC T4 Gb IECEX: Ex ib IIC T4 Gb	ATEX: Loại II 2G Ex ib IIC T4 Gb IECEX: Ex ib IIC T4 Gb	Điều chế FM	12.5 kHz: 11K0F3E 25 kHz: 16K0F3E	12.5 kHz: 11K0F3E 25 kHz: 16K0F3E
Xếp hạng bụi	ATEX: Loại II 2D Ex ib IIIC T130 °C Db IECEX: Ex ib IIIC T130°C Db	ATEX: Loại II 2D Ex ib IIIC T130 °C Db IECEX: Ex ib IIIC T130°C Db	<b>THÔNG SỐ KỸ THUẬT MÔI TRƯỜNG</b>		
Xếp hạng khai thác	ATEX: Loại I M2 Ex ib I Mb IECEX: Ex ib I Mb	ATEX: Loại I M2 Ex ib I Mb IECEX: Ex ib I Mb		XiR P8668 Ex Model đầy đủ màn hình	XiR P8608 Ex Model không có màn hình
Xếp hạng Bảo vệ chống xâm nhập (IP)	IP67*		Nhiệt độ vận hành	-20°C đến +55°C	-20°C đến +55°C
Tuổi thọ pin điển hình với IMPRES Li-Ion (chu kỳ hoạt động 5/5/90) Lưu ý: Không GOB, Không GPS, Analog thông thường	16 giờ	16 giờ	Nhiệt độ bảo quản	-40°C đến +85°C	-40°C đến +85°C
Tuổi thọ pin điển hình với IMPRES Li-Ion (chu kỳ hoạt động 5/5/90) Lưu ý: Không GOB, Không GPS, Kỹ thuật số thông thường	19 giờ	19 giờ	Chống tĩnh điện	MIL STD 810D, E, F, G	MIL STD 810D, E, F, G
<b>THÔNG SỐ KỸ THUẬT MÁY THU</b>			Độ ẩm	MIL STD 810D, E, F, G	MIL STD 810D, E, F, G
	XiR P8668 Ex Model đầy đủ màn hình	XiR P8608 Ex Model không có màn hình	ESD	IEC-801-2KV	IEC-801-2KV
Độ giãn cách kênh	12.5/20/25KHz	12.5/20/25KHz	Chống bụi và ngưng nước	IEC-60529 IP67	IEC-60529 IP67
Ổn định tần số (-30°C, +60°C, +25°C)	±0.5ppm	±0.5ppm	Kiểm tra đóng gói	MIL STD 810D, E, F, G	MIL STD 810D, E, F, G
Độ nhạy chế độ Analog (12dB SINAD)	0.25uV	0.25uV	<p>Thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo. Tất cả các thông số kỹ thuật hiển thị là điển hình. Đại phát thanh đáp ứng các yêu cầu quy định hiện hành</p> <p>*Dòng XiR P8600 Ex được xếp hạng IP67 và cũng được chứng nhận về khả năng bảo vệ chống xâm nhập cao nhất hiện có trong các điều kiện thử nghiệm ATEX/IECEX - IP64</p> <p>- Để biết thêm thông tin DÒNG BỘ ĐÀM ATEX KỸ THUẬT SỐ MOTOTRBO™ XiR P8600 Ex, vui lòng truy cập <a href="https://motorolasolutions.com/mototrbo">motorolasolutions.com/mototrbo</a> hoặc liên hệ:</p>		
Điều chế giả thoại (TIA603D)	70dB	70dB			
Độ chọn lọc kênh lân cận (TIA603A)-1T	60dB @ 12.5kHz / 70dB @ 20/25kHz				
Độ chọn lọc kênh lân cận (TIA603D)-2T	45dB @ 12.5kHz / 70dB @ 20/25kHz				
Loại trừ tín hiệu giả (TIA603D)	70dB	70dB			
Âm thanh định mức	0.5 W	0.5 W			
Độ méo âm tần ở âm thanh định mức	5%, 3% (đặc trưng)				
Nhiều và tạp âm	-40dB @ 12.5kHz -45dB @ 20/25kHz	-40dB @ 12.5kHz -45dB @ 20/25kHz			
Đáp tuyến âm tần	TIA603C	TIA603C			
Bức xạ tín hiệu giả được truyền dẫn (ETSI)	-57dBm	-57dBm			

## VIỄN THÔNG THẾ KỸ - NHÀ PHÂN PHỐI VÀ TTDV BẢO HÀNH BỘ ĐÀM MOTOROLA SOLUTIONS TẠI VIỆT NAM



**HCM:** TT6 Tam Đảo, Phường 15, Quận 10, TP. HCM  
**HN:** 19LK3, 90 Nguyễn Tuân, Phường Thanh Xuân Trung, Quận Thanh Xuân, HN

**HCM:** (84-28) 3862 4466  
**HN :** (84-24) 6282 5919

<https://thekyjsc.vn/>

[info@thekyjsc.vn](mailto:info@thekyjsc.vn)

### Motorola Solutions Singapore Pte Ltd

12 Ang Mo Kio Street 64, Ang Mo Kio Industrial Park 3, UE Biz Hub, Block A, Level 7 Singapore 569088  
MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS và Logo M cách điệu là các thương hiệu hoặc thương hiệu được đăng ký của Motorola Trademark Holdings, LLC và được sử dụng theo giấy phép. Tất cả các thương hiệu khác thuộc quyền sở hữu của chủ sở hữu tương ứng. © 2016 Motorola, Inc. Bản quyền được bảo hộ.  
Belize\_DS\_APME\_0116

**MOTOTRBO™**  
DIGITAL REMASTERED.

